

從創新思維角度淺談技職大學英文怎麼教與如何學

廖葆齡

國立高雄海洋科技大學外語教育講師

一、前言

「教育不應是倒滿一壺水，而是點燃一把生命的火焰。」摘自愛爾蘭詩人葉慈。原文“Education is not the filling of a pail, but the lighting of a fire.”—by William Butler Yeats

當歐美先進國家的多樣化英文教學法已創新擴散數十年，例如溝通式教學，任務型教學法，電腦媒介教學，及最新的行動媒介教育等。反觀國內技職大學中，不少教師仍然以傳統教學法主導課堂例如文法翻譯教學法。這種教學法雖然有其重要性，尤其實施在大班教學上對教師而言是比較容易的教學方式，但對學生而言它的弱點是脫離真實情境及忽略了聽力與口語的溝通訓練。

從教學成效角度看，國內技職大學生在 2011 年多益 (TOEIC) 的平均分數為 417 分。相較於一般大學的 578 分遠低了 61 分，甚至低於高職的 472 分。由此得知教師本身應該評量自己的教學並檢討改進教學的方式。從學生學習的角度看，從小學到大學常用的文法翻譯教學法是被動式的學習方式，並不符合近年哈佛大學主張的參與式學習 (Active Learning)。同時學生多年長期沈浸在同一種或類似的教學法，可能對英文學習會出現疲憊現象。另外根據 2008 年 ETS TOEIC 的報告顯示，臺灣技職大學生 TOEIC 成績在國際上遠落後日本二年短期大學

生及韓國的技職生。因此無論從教學法、教師發展 (Teacher Development)、學生發展 (Student Development)，及提昇國際競爭力來看，如何改進教學品質及提昇學生能力對技職大學是刻不容緩的議題。其中創新的教學要如何融入舊的方式或修正或取代原有方式，值得探討。

本文即從教師應思考如何打破常規，不必自我設限教學方式，在改進原有的教學狀況基礎下，提出創新觀點切入檢視國內技職大學英文怎麼教及如何學。

二、英語教學現況

近年來臺灣教育界鼓勵技職體系的大學生取得多種證照。以英文教學為例，許多所技職院校已紛紛將通過全民英檢 (GEPT) 或多益 (TOEIC) 等考試列為畢業門檻。為了因應學生英文程度的全面提昇和促進學生早日取得英文證照，國內一些技職大學紛紛訂立了校內英文教育的規定。這些內規可以約略被歸納成二大類：第一類是考試導向型，定期實施期中考、期末考及會考。再加上教師不定期小考以及學生在畢業前必需參加至少二次的英文證照考試。第二類是強迫自學導向型，每學期規定學生到校內語言中心自我學習要達到一定時數。這些時數被量化成分數，佔英文學期總成績的部分比例，例如 20%—30%，因各校而異。所謂會考是學生參加校內

的模擬全民英檢或多益或教師自己出題統一的考試。而自學是根據在大一新生入學時所實施的英文能力測驗（English Proficiency Test）結果，採取分級教學，程度從高到低，分成 A、B、C 三級。再依這三級程度，指定每學期各級學生不同的自學時數。

三、創新的重要性

創新（Innovation）一詞，是由美籍奧地利經濟學家 Schumpeter 在二十世紀初所提出，他定義創新就是「把原來的生產要素重新組合，改變其產業功能，以滿足市場需求，從而創造利潤。」即使是在原有基礎上提出獨特的、新穎的、打破常規、能夠帶來改進卻富於成效的見解或思維也是創新。同時他提出了「創新破壞理論」。即是有創新就有破壞，新的取代舊的，結果會更美好，才是創新。創新思維在各個領域逐漸受到不同關注，其中以美國全球知名傳播學大師 Rogers 自 1962 年來四十年來所提出並不斷修正的創新擴散理論（Diffusion of Innovations）被視為典範之一。它主要強調的是一個產品能否成功？在於市場是否相容，產品能否試用及對使用者的價值等。創新擴散理論多年來已廣泛應用在不同領域。Rogers 建議創新研究者不必要做太多自我的限制及對研究法過度的標準化，否則會限制創新的發展。

創新是當代全世界最關注的議題之一，而產業界及學術界的觀點分述如下：

（一）產業界的觀點

根據 2012 年國科會科技發展諮議會議討論「如何面對臺灣的科技人才危機」台積電董事長張忠謀指出，臺灣不缺臺清交成的碩博士生，也不缺基層人才，但缺乏「有創意、會創新」的中階人才。前亞都麗緻大飯店總裁嚴長壽先生（2011：125）提出只有創意和實力才能面對高學歷通膨時代。他更引用愛因斯坦說過的「許多重要的東西是不能被量化的」，並提出考試是假性平等的重要觀點。蘋果電腦創始人賈伯斯，在史丹佛大學的公開演講中說「不要被教條所束縛，因那些是別人思考的結果。」另外也提出了「領袖和跟風者的區別就在於創新。」賈伯斯本人就是創新的典範，他的獨特設計與個人風格對全世界有深遠的影響。

（二）學術界的觀點

天下雜誌（2008）報導指出究竟二十一世紀的教育要帶給學生什麼？哈佛大學的博雅教育有五個目標，其中第五點和上述這些產業界人士所提出的重要論點相同即是「培養創造力，用嶄新方式看問題」。而這種創意的觀點與 1923 年諾貝爾文學獎得主，愛爾蘭詩人葉慈名言「教育不應是倒滿一壺水，而是點燃一把生命的火焰。」不謀而合。另外英文教學之父 Ellis（2003）指出任務性教學法可以被視為一種創新。用影響一般創新成功的要素去檢視這教學法，已證明它可以用來創新教學的潛力。他提出在教學法上幾乎沒有絕對嶄新的概念，只

有在感受的觀點(perceived sense)下，才存在完全的創新。而現代管理學之父 Drucker 教授曾說「創新是創業家所擁有最明顯的工具。創新的行為，用新的辦法，以新的能力來創造財富。」總而言之產業界對創新人才的渴求與學術界對創新理論的重視，可知創新是當前社會一大課題。

四、創新思維角度檢視英語怎麼教與如何學

本文採取創新思維的角度分別檢視大學二大類的英文規定，即第一類考試導向型下，老師如何教學和第二類強迫自學導向型下，學生如何自學。從創意角度看教師的教學法，可約略分為三種，藝術型教學法、說故事型教學法、及教書匠型教學法。另外以學習者與自學中心互動的創意關係角度，可將學生自學型態分為，合作型動態創意關係及應付型靜態創意關係二種。

(一) 第一類考試導向下的教學方式：
教學型態可約略分為三種：

1. 藝術型教學法：如同藝術家般即擁有豐富內涵但未必善於表達，較隱性存在，不易被察覺。這種類型潛藏深度創新潛力，完全發揮時，會有創新教學無限可能。但弱點是非學生馬上可以感受到的，需要耐心體會與挖掘。缺乏探索精神的學生，會有入寶山卻空手而回的遺憾。
2. 說故事型教學法：即是唱作俱佳，有明顯創意教學的企圖心，傾向用多元方式，和學生有較多

互動，有引發學生學習趣味的潛力。這種教法的強點擁有明顯創意，比較接近哈佛大學博雅教育五大目標，就是重點不在於學生學到什麼，而是學習的過程，「學生如何學」及「教師怎麼教」。而弱點是說唱俱佳，學生傾向轉移學習語言的焦點到欣賞老師教學表演方式上，有失焦的疑慮。說故事型教學法的教師，常被迫遊走在學校考試導向規定邊緣，甚至違背政策不以考試評量學生。在考試思維的框架及同儕與職場的壓力下，要發展這類型教學方式有必然的限制。另外有教師上課方式頗符合這類型但仍然配合考試導向，等於上課內容和考試內容沒有直接關聯。

3. 教書匠型教學法：傾向照本宣科守住成規將英文的字彙、文法句型、翻譯等一字一句耐心教給學生，這類教學方式下的考試題型多在應付考試。例如採取傳統的文意字彙填空、翻譯整個句字、克漏字填空、簡短問答。也有教師以一本全民英檢模擬試題或多益試題為上課教材，以幫助學生通過證照考試。這種教學的強點是用學生習慣的傳統方式教學，對通過英文證照有直接部分的幫助。但弱點是少了些創意有填鴨式疑慮，對英文課，學生易有疲憊及缺乏內在動機學習。也對學生賦予權能(Student Empowerment)的學習方式有所限制。

從這些初步的分析，可以大概架構出考試導向下，教師怎麼教是受到某些制約。在學校內規偏重考試導向的氛圍下，教書匠型教學法最保守也是最安全，所以容易出現，而說故事

型教學法必然遊走在政策邊緣。甚或為配合考試，創新的上課內容和評量學生的考試內容沒有直接關聯。從創新思維角度來檢視，考試導向的氛圍較易制約創新教學的發展。也較不符合哈佛大學主張的「在學習這條路上，角色必須調整，我們不再是單向傳遞知識的聖人（Sage），而是與學生一同探索學習的伙伴（Collaborator）」（天下雜誌，2008）。

此外根據 2009 年 ETC TOEIC 臺灣報告顯示，依動機來區分 TOEIC 成績，「英文畢業門檻」動機的大學生考 TOEIC 最低，只有 493 分，而「求職」動機是最高分，平均是 594 分。可見考試導向的畢業門檻無法有效促進學生的學習。因此在既有的規定及傳統的教學法下注入一個創新教學的種子或許是面對問題不錯的開始。

（二）第二類為強迫自學導向下學習的方式：

本文從創新角度探討學生在自學中心自學的形式可分成下述二類：

1. 學生與自學中心合作型動態創新關係：部分學生不排斥學校，規定式的自學，以正面的態度閱讀自學中心裏面的書籍雜誌，探索中心個人電腦裏面的資源例如，練習多益考題、聽空中英語教室、看帶有英文字幕的電影等。以創意角度看，學生與自學中心的學習資源展開了較有活力的**對話**，學生主動探索自學中心的學習資源，再被資源激發學習熱情，會更正面積極再去探索自學中心多樣化的資源，如此多次反

覆與自學中心展開不同動態的**內在對話**再激發不同嶄新的熱忱。這種嶄新的學習熱忱本文稱其為「學生與自學中心合作型動態創新關係。」此點符合哈佛大學主張的參與式學習（Active Learning）的效果勝於被動聽課。從這個角度看，與學生一同探索學習的伙伴（Collaborator）不再只是教師也包含其他各種的可能，以本文研究的學生而言，學習伙伴是英文自學中心。

2. 學生與自學中心應付型靜態創新關係：學生認為自學中心有限資源點燃不了自己的興趣，抱著應付心態，出現了身在曹營心在漢，所以有偷玩遊戲，手機或偷看其他非英文的書籍。甚至找人代為自學等現象。學生與自學中心的學習資源有很低的甚至沒有任何**內在對話**，也就不可能激發不同嶄新的熱忱更遑論點燃心中的一把火焰。這種靜態的低度對話在本文被歸類為「學生與自學中心型應付型靜態創新關係。」哈佛大學伯克教學中心主任威京森提出「正向情緒也在學習過程扮演重要角色。情緒與大腦記憶相輔相成，學習內容若沒有情緒的連結，新學習的知識將無法有效加入腦中。若能有效利用，情緒甚至可能與理性和學習相輔相成。」再從英文教學理論中學習者自主（Learner Autonomy）的概念，它強調的是學習者主動專一的方法、對探索的領域有著熱情及享受、而且可以主動管理自己的學習過程等等。而屬於應付型靜態創新關係的學生是和學習者自主概念及正向情緒有所矛盾的，所以這種規定式強迫自學型決策至少針對屬於應付型靜態創新關係的學生族群有值得再評估

與修正之處。

五、從哲學觀檢視本文

本文作者用批評真實主義（Critical Realism）自我檢視本文，這個由英國牛津大學 Bhaskar（1986）所提出的哲學觀，包含三個因果層次由第一層次「經驗領域」（Domain of Empirical）看到的是技職大學英文的教學與學習現況。這是表面的現象，研究者可實際觀察的到的。接下去的是第二層次「真實領域」（Domain of Actual）看到的是為何如此教學及為何如此學習，本文以創新思維的角度做了基本粗淺的分析。然而真正的真相卻藏在第三階段就是「底層機制」（Underlying Mechanism），要在師生中找到這種真相在並不容易，或許可以從多方角度、思維與觀察去探討。例如以反向思考，從挑戰創新，批判創新的角度去檢視怎麼教和如何學，不同的真相會浮現。

六、結語

部份技職大學的英文教育，內部規定很相似，是否會影響學校特色和創新發展的無限可能，同時也制約了

學生正向情緒及學習者自主，更和哈佛大學提出的教育的焦點已從「學什麼」轉移到「怎麼教」及「如何學」有許多矛盾之處。複製別校的教育策略是促進教師及學生的發展（Promote Teacher and Student Development），還是影響創新教育的發展與品質？於此以去年媒體刊載前中研究院長李遠哲頗富哲理的話做為結語，供諸位賢達一笑「培育人才最好的方式就是早點下課，讓學生追求自己的興趣，最糟的方式就是把學生的時間都占滿，讓學生做一些無聊的事。」

參考文獻

- 李雪莉、彭昱融（2008年11月）。「怎麼教」比「教什麼」更重要。天下雜誌，410。取自 <http://www.cw.com.tw/article/article.action?id=5043421>
- 唐錦超（譯）（1996）。創新的擴散（原作者：E. M. Rogers）。臺北市：遠流。（原著出版年：2003）
- 嚴長壽（2011）。教育應該不一樣。臺北市：天下遠見出版公司。

